

RELACIÓN ENTRE EL NIVEL DE ADAPTACIÓN PSICOLÓGICA Y EL NIVEL DE LENGUAJE VULGAR ESCOLAR EN NIÑOS Y NIÑAS DEL 4TO, 5TO Y 6TO GRADOS DE EDUCACIÓN PRIMARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA N° 80891” ALVA ASCURRA” LIBERACIÓN SOCIAL – VÍCTOR LARCO, 2015

**Pantoja Azabache, Patricia Fiorela
pf.pantoja2811.pp@gmail.com
Rosales Velásquez Darliz Cleydis
darliz_9_19_3@hotmail.com**

RESUMEN

La presente investigación tuvo como objetivo general determinar la correlación entre el nivel de Adaptación Psicológica y del Lenguaje Vulgar Escolar en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra”, Liberación Social – Víctor Larco.

Se estableció como población muestral a 168 niños y se empleó el diseño de investigación descriptivo correlacional entre dos variables: Nivel de Adaptación Psicológica y Nivel de Lenguaje Vulgar Escolar. Asimismo, se utilizó Test y cuestionarios como instrumentos de evaluación para las ambas variables, que recabaron datos necesarios.

Al concluir la investigación, se encontró que el Nivel de Adaptación Psicológica en niños y niñas presenta una correlación “*Media*” respecto al Nivel de Lenguaje Vulgar Escolar en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra”, Liberación Social - Víctor Larco, 2015; afirmación que se obtiene del grado de correlación de $r = 0.50$, el que se interpretó utilizando la fórmula de “*r*” de Spearman.

ABSTRAC

The present research had as general objective to determine the correlation between the level of Psychological Adaptation and of the Vulgar School Language in children of the 4th, 5th and 6th grades of primary education of Educational Institution N ° 80891 "Alva Ascurra", Social Liberation - Víctor Larco.

A sample population of 168 children was established and the correlational descriptive research design was used between two variables: Level of Psychological Adaptation and

Level of Normal School Language. Likewise, Test and questionnaires were used as evaluation instruments for both variables, which collected necessary data.

At the conclusion of the research, it was found that the Level of Psychological Adaptation in children presents a "Mean" correlation with the level of Vulgar School Language in children of the 4th, 5th and 6th grades of primary education of Educational Institution No. 80891 "Alva Ascurra", Social Liberation - Víctor Larco, 2015; Assertion that is obtained from the degree of correlation of $r = 0.50$, which was interpreted using the formula of "r" of Spearman.

INTRODUCCIÓN

1.1. REALIDAD PROBLEMÁTICA, ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN:

1.1.1. REALIDAD PROBLEMÁTICA

Las palabras malas, malsonantes o vulgares existen en todos los países a nivel mundial. Los españoles son mucho más los que usan el lenguaje mal hablado a comparación que los latinos americanos, y no porque tengan más palabras soeces sino porque los usan en contextos más flexibles.

De todo lo dicho y observado en la realidad de la Institución Educativa no solo presenta evidencias de violencia física y psicológica sino también la violencia verbal que es el resultado de un lenguaje soez que insulta, degrada y humilla a la víctima.

Cabrera (2005), este tipo de violencia tiende a ser menos perceptible, pues no se visualiza ningún acto físico violento contra otro, pero sí se ejerce violencia a través del lenguaje con insultos, apodos, humillaciones, burlas y otros. Muchas de las expresiones están relacionadas con rasgos físicos sobresalientes de la persona.

Los alumnos del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 "Alva Ascurra" utilizan palabras soeces que es conocido como lenguaje vulgar, mayormente para expresar su enojo y/o intimidar a sus compañeros, pues lo realizan como descarga de una tensión originada por su estado emocional en sus diversas situaciones.

1.1.2. ANTECEDENTES

INTERNACIONAL

Herrera, R. (2011), Para obtener el grado de Licenciatura en Ciencias de la Educación Mención Lenguaje y Literatura de la Universidad Central del Ecuador- Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la Educación-Instituto Superior de Investigaciones- ISIFF Carrera de Ciencias del Lenguaje y Literatura, realizo el estudio de la propuesta de un guía sobre reglas del idioma español tendientes a mejorar la destreza lingüística jergal en los alumnos de segundo de Bachillerato del colegio Francisco Febres Cordero La Salle de la Ciudad de Quito, dando arribo a las siguientes conclusiones que el hablante adolescente encuestado emplea su forma de hablar de acuerdo al entorno en el que se encuentra sin darse cuenta que modifica y crea su lenguaje. El hablante adolescente encuestado posee la facultad de crear un lenguaje jergal en su habla de acuerdo a su realidad y contexto social en el que se desenvuelve.

Hernes, S. (2011), para obtener la maestría en español y estudios Latinoamericanos de la Universidad de Bergen de la Facultad de Humanidades, realizo el estudio contrastivo del uso de palabras tabúes en el lenguaje juvenil de Santiago de Chile y Oslo. Dando arribo a las siguientes conclusiones que los jóvenes usan palabras soeces como vocativos mucho más frecuentes. Los jóvenes utilizan palabras soeces de forma amigable, para mantener las relaciones sociales y despertar el interés de los demás hablantes de la conversación.

1.1.3. JUSTIFICACIÓN

Es necesario que los niños y niñas desarrollen un adecuado lenguaje para una formación integral y cultural como personas en su medio y así consiga el desenvolvimiento de capacidades sociolingüísticas para el logro de un amplio y adecuado lenguaje al cual están expuestas los niños de las zonas rurales en las que se encuentran.

1.2. ENUNCIADO DEL PROBLEMA

¿Qué relación existe entre el nivel de adaptación psicológica y el nivel de lenguaje vulgar escolar en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco, 2015?

1.3. HIPÓTESIS

- **Hipótesis alterna (H1):** Existe relación entre el Nivel de Adaptación Psicológica y el Nivel de Lenguaje Vulgar Escolar en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra”, Liberación Social – Víctor Larco.
- **Hipótesis nula(H0):** No existe Relación entre el Nivel de Adaptación Psicológica y el Nivel de Lenguaje Vulgar Escolar en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra”, Liberación Social – Víctor Larco”.

1.4. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

1.4.1. General: Determinar la relación entre el nivel Adaptación Psicológica y del Lenguaje Vulgar Escolar en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra”, Liberación Social – Víctor Larco.

1.4.2. Específicos:

- A) Medir el nivel de Adaptación Psicológica en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra”, Liberación Social – Víctor Larco.
- B) Medir el nivel de Lenguaje Vulgar Escolar en niños y niñas 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra”, Liberación Social – Víctor Larco.

1.4.3. OPERACIONALIZACIÓN DE LAS VARIABLES

VARIABLE	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL
<p>ADAPTACIÓN PSICOLÓGICA EN NIÑOS Y NIÑAS</p>	<p>La adaptación Psicológica es un proceso en el que se construyen esquemas de su interacción con el entorno; donde se destacan dos actividades complementarias: la asimilación y la acomodación. (Piaget citado por Soto R. (2015,4))</p>	<p>La adaptación psicológica es el proceso mediante el cual un individuo o grupo de individuos sienten satisfacción o insatisfacción en sus relaciones interpersonales como en su ambiente familiar, social, escolar y ante profesores y compañeros, pues mediante este grado (Satisfacción o Insatisfacción) suelen tener cambios en su comportamiento para ajustarse a las reglas o normas que imperan en su medio social. (Pantoja, F. y Rosales, D.: 2015)</p>
<p>NIVEL DEL LENGUAJE VULGAR – ESCOLAR</p>	<p>El lenguaje vulgar escolar, es una variedad de lenguaje que distingue a un grupo en particular, es decir, un sociolecto. Los diferentes factores sociales son: edad, sexo, nivel cultural, clase social y grupos específicos. No se puede hablar de un lenguaje totalmente homogéneo, sino que hay diferentes variedades como, por ejemplo: el lenguaje juvenil, femenino, carcelario, rural, etc. (Herrero: 2002,68).</p>	<p>Es la modalidad lingüística usada mayormente por la gente de bajos recursos o zonas rurales, pues tiene tienen deficiente formación lingüística en un determinado grupo social. Pues tienden a responder de diversas formas haciendo uso de expresiones verbales y no verbales de manera muy fluidas de sentimientos o estados de ánimo, que las personas que están dentro de ésta comunidad escuchan, reconocen y comprenden el significado vulgar que trasciende a las palabras soeces. (Pantoja, F. y Rosales, D.: 2015)</p>

CAPÍTULO II: MATERIAL Y MÉTODO

2.1. MATERIAL

2.1.1. Población:

Sánchez, H. y Reyes, C. (1998), "...la población es a la que se va a hacerse extensivos los resultados del estudio y que va ser representada en el mismo..." (p.76). Para la investigación realizada la población estuvo integrada por 168 niños y niñas del 4°,5° y 6° de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 "Alva Ascurra", Liberación Social – Víctor Larco. (TABLA 1), que está conformado con 261 alumnos.

TABLA N°01

Relación de niños y niñas matriculados en la Institución Educativa N° 80891 "Alva Ascurra", Liberación Social – Víctor Larco.

GRADO	SECCIÓN	N° DE ALUMNOS
4°	A	24
4°	B	23
5°	A	30
5°	B	31
6°	A	29
6°	B	31
TOTAL		168

Fuente: Nomina de Matrícula de todos los alumnos de la Institución Educativa N° 80891 "Alva Ascurra", Liberación Social – Víctor Larco

2.1.2. Muestra:

A decir de **Hernández, R. ,Fernández, C. y Batista, P. (2010)**, “... cuando la población es pequeña en número, la aplicación de instrumentos y la experimentación en la investigación puede extenderse a toda la población cumpliendo funciones de muestra, por lo que se le denomina población muestral...”, en ese caso para la selección de la muestra se empleará el muestreo No Probabilístico Estratificado, pues se seleccionará una muestra de casi de toda la población estudiantil de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra”, Liberación Social – Víctor Larco, conformado por los niños y niñas del 4°, 5° y 6° del nivel primario de dicha Institución Educativa; para lo cual estos niños y niñas hacen un mayor uso del Lenguaje Vulgar Escolar, previamente seleccionado por las evaluadoras.

2.2. METODOLOGÍA

2.2.1. Método

En el desarrollo de la presente investigación se consideró métodos como el teórico - empírico, que permitió alcanzar un conocimiento concreto referente las variables estudiadas, para lo cual se tuvo que disponer de la aplicación de los instrumentos de investigación descritos en el capítulo respectivo; el método teórico, pues se logró profundizar en el conocimiento de las regularidades y cualidades esenciales de las variables . Asimismo , el método Inductivo – deductivo , que permitieron partir de hechos singulares para generalizarlos , pasando de un conocimiento general a otro de menor nivel de generalidad; deducido de los resultados, discusión y conclusiones; sistematizando la información presentada a lo largo de la investigación.

2.2.2. Tipo de Investigación

El presente estudio se enmarco dentro de la investigación sustantiva – descriptiva; en cuanto a la primera, según **Sánchez, H. y Reyes, C. (1998:87)**, “...se encuentra orientada a describir , explicar , predecir o retro decir la realidad con lo cual se va en búsqueda de principios y leyes generales que permita organizar una teoría científica ...”; en cuanto a la segunda, el mismo **Sánchez, H. y Reyes, C. (1998:91)**, señala

que “...su finalidad describir la realidad tal como se presenta en una situación espacio – temporal dada ...”.

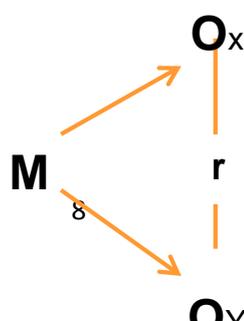
En tal sentido, la presente investigación estuvo orientada a describir la correlación entre el Nivel de Lenguaje Vulgar Escolar y la Adaptación psicológica en los niños y niñas del 4°, 5° y 6° grado de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra”, Liberación Social – Víctor Larco.

Según su carácter; se asumió la investigación correlacional; la misma que **según Hernández, R. Fernández, C.y Baptista, P. (2010)** tiene como propósito “...conocer la relación que existe entre dos o más conceptos , categorías o variables en un contexto en particular ...” (p.105), en este caso las variables estuvieron representadas por los estilos de comunicación y las relaciones interpersonales de los estudiantes.

Según su naturaleza , se asumió la cuantitativa, ya que se recogieron datos numéricos y se finalizó estableciendo la prueba de hipótesis, tal como lo señala **Hernández, R. Fernández, C.y Baptista, P. (1997, p.5)** quienes refieren que “... enfoque cuantitativo usa la recolección de datos para probar hipótesis , con base en la medición numérica y el análisis estadístico , para establecer patrones de comportamiento y probar teorías”

2.2.3. Diseño de investigación

En el desarrollo del presente estudio se consideró el diseño descriptivo correlacional, porque de acuerdo con **Sánchez, H. y Reyes, C. (1998)**, este tipo de diseño tiene como objetivo “...determinar el grado de relación existente entre dos o más variables de interés en una misma muestra de sujetos...” (p. 124). El esquema que adopta este diseño es el siguiente:



Dónde:

M: Representa a la muestra constituida por todos los niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra”, Liberación Social – Víctor Larco.

Ox: Representa la observación a la variable: Adaptación Psicológica

r: Representa a la relación entre poner dos variables

Oy: Representa la observación a la variable: Nivel de Lenguaje Vulgar Escolar

2.2.4. Técnicas e Instrumento

2.2.4.1. Técnicas

A) Técnica de muestreo: En ese caso para la selección de la muestra se empleará el muestreo No Probabilístico Estratificado, pues se seleccionará una muestra de casi toda la población estudiantil de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra”, Liberación Social – Víctor Larco, conformado por los niños y niñas del 4°, 5° y 6° de educación primaria de dicha Institución Educativa; para lo cual estos niños y niñas hacen un mayor uso del Lenguaje Vulgar Escolar, previamente seleccionado por las evaluadoras.

B) Técnica de recolección de la información: Las técnicas constituyen el conjunto de reglas, normas, pautas que orientan las actividades que efectúan los investigadores en cada una de las etapas de la indagación científica. Las técnicas como herramientas procedimentales y estratégicas según **Pardinas, F. (1982)**, “suponen un previo conocimiento en cuanto a su utilidad y aplicación de tal manera que seleccionarlas y elegir las resulte una tarea fácil para el investigador...” (p.45). Se aplicó la siguiente:

a. TEST: La técnica utilizada en esta investigación es el “Test”, siendo esta una técnica cuantitativa, se emplearon los instrumentos: el “Test de Adaptación” y “*Test para Medir el Nivel de Lenguaje Vulgar Escolar*”, los Test obtendrán información sistemática de los encuestados a través de ítems presentados en diversos test.

b. CUESTIONARIO: El “Cuestionario” es una de las técnicas utilizadas en esta investigación, fue denominada “Cuestionario para medir el nivel de lenguaje vulgar escolar”, siendo esta técnica un instrumento de investigación que consiste en una serie de preguntas, con el propósito de obtener información de los consultados, realizando un análisis estadístico.

2.2.4.2. Instrumento

A) Test de adaptación:

El Test Propuesto por el autor Cesar, A. (2010) con el nombre de “*Batería De Adaptación Para Niños Forma Revisada*” y asesorada por el Psicólogo Arévalo, E. Este Test ayuda a definir la adaptación como el grado de satisfacción percibida por el sujeto mediante una relación más o menos placentera con su medio que lo rodea. Permitiendo medir el nivel de equilibrio entre sus estados psicológicos internos y conducta. El proceso de adaptación y estandarización del Test de Adaptación para los niños, está diseñado con propósito de determinar las cualidades psicométricas de la prueba. Así mismo el objetivo primordial es explorar el nivel de adaptación que presentan los niños en las áreas de la vida

familiar, social, escolar y en relación con sus compañeros y profesores. Es muy importante tener en cuenta, el sexo del niño (femenino o masculino) y edad.

Se presentarán 4 Test: *Adaptación Familiar, Adaptación Social, Adaptación Escolar y Adaptación frente a Compañeros y profesores*. Con 25 ítems, cada uno de los cuales tiene cinco categorías de respuestas que varían con un continuo de respuestas **SIEMPRE (S), CASI SIEMPRE (C.S.), CASI NUNCA (C.N.) Y NUNCA (N)** de las cuales el niño elige la que representa su habitual forma de responder a las diferentes situaciones que se presentan en dicho Test. **(APÉNDICE 01)**

Este Test fue validado a juicio de expertos por Psicólogos reconocidos a fin de determinar la confiabilidad de la prueba será validado estadísticamente.

B) “Cuestionario para medir el nivel de lenguaje vulgar escolar”:

El cuestionario planteado por las investigadoras **Pantoja, F y Rosales, D. (2015)** evalúa el nivel de Lenguaje que tienen y utilizan para comunicarse en sus actividades y comunicaciones diarias, en interacción con su entorno social. Las categorías de los ítems consisten en situaciones y comportamientos tales como: dar respuesta a las situaciones mediante comportamientos y respuestas por medio del lenguaje oral. El cuestionario tiene 12 ítems, cada uno de los cuales tiene tres categorías de respuestas que varían de 3 a 5 categorías de respuestas que varían a lo largo de la aplicación, con un continuo de respuestas **SIEMPRE (S), CASI SIEMPRE (C.S.), CASI NUNCA (C.N.) Y NUNCA (N)** de las cuales el niño o niña elige la que representa su habitual forma de responder a las diferentes situaciones que se presentan en dicho cuestionario. **(APÉNDICE 02)**

Este cuestionario fue validado a juicio de expertos por docentes del Departamento de Lengua Nacional y Literatura y a fin de determinar la confiabilidad de la prueba será validado estadísticamente **(APÉNDICE 03)**

Estos instrumentos fueron validados por la estadista en una prueba piloto hacia 30 alumnos en una “X” Institución Educativa.

2.2.5. Procedimiento de investigación

A. Plan a seguir

- 1) Investigación documentada.
- 2) Se clasificará la información.
- 3) Seleccionará el instrumento de recolección de información.
- 4) Construcción de instrumentos.
- 5) Se validará a juicio de experto el instrumento de recojo de información.
- 6) Diseñará el instrumento de recojo de información.
- 7) Se seleccionará el diseño de investigación

B. Procedimiento estadístico

Para procesar los datos se empleará la estadística Descriptiva

CAPITULO III: PRESENTACIÓN DE RESULTADOS:

3.1. Tablas estadísticas

Distribución de frecuencias según nivel de Adaptación Psicológica y nivel de Lenguaje Vulgar Escolar en niños y niñas del nivel de educación primaria

Tabla 02

Distribución según nivel de Adaptación Psicológica en los niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados del nivel primaria de la I.E. N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco

Nivel de Adaptación Psicológica	N	%
Bajo	76	45.2
Medio	64	38.1
Alto	28	16.7
Total	168	100.0

Fuente: Resultados de la aplicación del Cuestionario de Adaptación Psicológica en los niños y niñas de 4°, 5° y 6° de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco

Interpretación y análisis

En la tabla 02, se aprecia la distribución según nivel de Adaptación Psicológica en los niños y niñas de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social, observando que el 45.2% presentan un nivel bajo de Adaptación. Asimismo, se aprecia que el 38.1% de los integrantes de la muestra evidencian un nivel medio y que solamente el 16.7% alcanzan un nivel alto. Esto se debe a los constantes problemas conflictivos que los niños y niñas de la I.E. N° 80891 presencian en el seno familiar y al no poder expresarse de una manera pacífica, es demostrado por medio de sus actitudes y lenguaje al momento de expresar sus emociones.

Tabla 03

Distribución según nivel en dimensión de Adaptación Psicológica en los niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados del nivel primaria de la I.E. N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco

Dimensión y nivel	N°	%
Adaptación Familiar		
Bajo	74	44.0
Medio	62	36.9
Alto	32	19.0
Total	168	100.0

Adaptación Social		
Bajo	82	48.8
Medio	57	33.9
Alto	29	17.3
Total	168	100.0
Adaptación Escolar		
Bajo	77	45.8
Medio	62	36.9
Alto	29	17.3
Total	168	100.0
Adaptación Ante Profesores y Compañeros		
Bajo	73	43.5
Medio	60	35.7
Alto	35	20.8
Total	168	100.0

Fuente: Resultados de la aplicación del Cuestionario de Adaptación Psicológica en los niños y niñas de 4°, 5° y 6° de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco

Interpretación y análisis

Los resultados presentados en la tabla 03, evidencian que en las dimensiones de Adaptación Psicológica: Adaptación Familiar, Adaptación Social, Adaptación Escolar y Adaptación Ante Profesores y Compañeros, predomina el nivel bajo con porcentajes que oscilan entre 43.5% a 48.8%, seguido por el nivel medio con porcentajes que varían entre 33.9% a 36.9%, Finalmente el nivel alto donde solamente se ubican entre 17.3% y 20.8% de los referidos alumnos. Estos resultados evidencian que los niños y niñas de la I.E. N° 80891 sienten diferentes grados de satisfacción e insatisfacción en sus diversos medios teniendo cambios múltiples de comportamientos para ajustarse a las reglas de un medio social.

Tabla 04

Distribución según nivel de nivel de Lenguaje Vulgar Escolar en los niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados del nivel primaria de la I.E. N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco.

Nivel de Lenguaje Vulgar	N	%
---------------------------------	----------	----------

Bajo	25	14.9
Medio	70	41.7
Alto	73	43.4
Total	168	100.0

Fuente: Resultados de la aplicación del Cuestionario de Lenguaje Vulgar en los niños y niñas de 4°, 5° y 6° de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco

Interpretación y análisis

En la tabla 04, se aprecia que predomina el nivel alto de Lenguaje Vulgar, con el 43.4% de los niños y niñas que presentan este nivel, mientras que con nivel medio se identifica al 41.7%, Sin embargo, con nivel bajo de lenguaje vulgar solo se identifica al 14.9% de los referidos alumnos de la I.E. N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco, participantes en la investigación. Estos resultados evidencian que los niños y niñas de dicha Institución suelen responder de diversas formas haciendo uso de expresiones verbales y no verbales de manera fluida, dentro de una determinada situación.

Resultados de la evaluación de la relación entre la Adaptación Psicológica y Lenguaje Vulgar Escolar en los niños y niñas del nivel de educación primaria

Tabla 05

Correlación entre la Adaptación Psicológica y el Lenguaje Vulgar Escolar en los niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados del nivel primaria de la I.E. N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco.

<i>Lenguaje Vulgar Escolar</i>		
	Correlación de Spearman (r)	Sig.(p)
Adaptación Psicológica	-0.513	.000 **
Adaptación Familiar	-0.468	.000 **
Adaptación Social	-0.449	.000 **
Adaptación Escolar	-0.521	.000 **
Adaptación Frente a los Compañeros	-0.479	.000 **

**p<.01

Fuente: Resultados de la aplicación del Cuestionario de Adaptación Psicológica y del Cuestionario de Lenguaje Vulgar en los niños y niñas de 4°, 5° y 6° de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco

Interpretación y análisis

En la tabla 05, se percibe que la prueba estadística de correlación de Spearman encuentra evidencia de la existencia de una correlación negativa, de grado medio y altamente significativa ($p<.01$), de la “Adaptación Psicológica” con el “Lenguaje Vulgar Escolar”; Asimismo, la referida prueba identifica también una correlación negativa, de grado medio y altamente significativa ($p<.01$), de las dimensiones de Adaptación Psicológica: Adaptación Familiar, Adaptación Social, Adaptación Escolar y Adaptación frente a sus compañeros, con el Lenguaje Vulgar, en los niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados del nivel primaria de la I.E. N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco. Estos resultados evidencian que a menor sea la “Adaptación Psicológica” mayor será el uso del “Lenguaje Vulgar Escolar” en sus diversas situaciones presentadas.

CAPITULO IV: DISCUSIÓN DE RESULTADOS

4.1. Discusión de resultados

Las expresiones verbales y no verbales son temas de investigación muy relevante en el desarrollo del lenguaje de los niños y niñas en sus diversas edades, ya que permite

verificar el nivel de desarrollo lingüístico mediante expresiones verbales y no verbales durante la edad preescolar, calificándolo en diversos niveles.

Los resultados presentados, son el producto de la aplicación del *Test de Adaptación Psicológica* con un número de 100 ítems y el *Test de Lenguaje vulgar Escolar* con un número de 12 ítems, aplicados a una población de 168 niños y niñas de 4°, 5° y 6° grados la I.E. N° 80891 “Augusto Alberto Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco.

Sabiendo que en la edad preescolar se desarrollan diversos tipos de lenguaje teniendo en cuenta: edad, sexo y el tipo de educación recibida en casa, pues esto dependerá del tipo de relación que tenga con su medio. Los resultados de la presente investigación describen la relación que existe entre el Nivel de Adaptación Psicológica y el Nivel de Lenguaje Vulgar Escolar en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 Augusto “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco, de los cuales se discuten los siguientes párrafos.

Los resultados se analizaron en función de los objetivos siguientes:

1. Medir el nivel de Adaptación en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de la educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 Augusto “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco.

Analizando los resultados de la investigación de la variable Adaptación Psicológica, en la tabla 03 muestra evidencia que en las dimensiones de Adaptación general: Adaptación Familiar, Adaptación Social, Adaptación Escolar y Adaptación frente a compañeros y profesores, predomina el nivel bajo con porcentajes que oscilan entre 43.5% a 48.8%, seguido por el nivel medio con porcentajes que varían entre 33.9% a 36.9%, Finalmente el nivel alto donde solamente se ubican entre 17.3% y 20.8% de los referidos alumnos. Estos

resultados evidencian que los niños y niñas de la I.E. N° 80891 sienten diferentes grados de satisfacción e insatisfacción en sus diversos medios teniendo cambios múltiples de comportamientos para ajustarse a las reglas de un medio social, todo lo mencionado anteriormente es corroborado por Sánchez, J. (2011), afirmando que el acercamiento y la vinculación de las familias a los Centros Educativos así como el soporte pedagógico y social a los padres, junto con el apoyo escolar que se realiza con los menores y adolescentes, mejora notablemente la predisposición de los maestros/as y sobre todo el interés y el comportamiento de los niños y niñas en el colegio.

Tomando en cuenta la hipótesis, el nivel de adaptación psicológica es media en los niños y niñas de la Institución Educativa, lo que resulta aceptable ya que en la tabla 02 se aprecia la distribución según nivel de Adaptación Psicológico en los niños y niñas de la Institución Educativa N° 80891 Augusto “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco, observando que el 45.2% presentan un nivel bajo de Adaptación Psicológico. Asimismo, se aprecia que el 38.1% de los integrantes de la muestra evidencian un nivel medio y que solamente el 16.7% alcanzan un nivel alto. Esto se debe a los constantes problemas conflictivos que los niños y niñas de la I.E. N° 80891 presencian en el seno familiar y al no poder expresarse de una manera pacífica, es demostrado por medio de sus actitudes y lenguaje al momento de expresar sus emociones, todo lo mencionado anteriormente es corroborado por Pichardo, C., Fernández, E. y Amezcua J. (2002), quienes afirman que si queremos fomentar adaptación de los jóvenes debemos intervenir sobre la familia para favorecer la existencia de climas familiares donde exista un alto grado de apoyo y ayuda entre los miembros, donde cada uno pueda expresar sus sentimientos y deseos abiertamente, escuchando y respetando los de los demás, donde se participe en actividades de tipo intelectual-cultural, favoreciendo la autonomía e independencia de los hijos, pero donde exista un cierto grado de organización, planificación y asignación de roles dentro de la familia. De esta forma, conseguiremos que los adolescentes se sientan bien consigo mismos, y sean capaces de integrarse de forma adecuada dentro de esta sociedad tan compleja y cambiante en la que vivimos.

2. Medir el nivel de Lenguaje Vulgar Escolar en niños y niñas 4to, 5to y 6to grados del nivel primaria de la Institución Educativa.

Al analizar los resultados obtenidos relacionados con los Niveles de Lenguaje Vulgar Escolar en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados del nivel primaria de la Institución Educativa, en la tabla 04 muestra que los mayores porcentajes se encuentran ubicados en un alto nivel de lenguaje con 43.4%; asimismo con un bajo nivel de lenguaje con un 14.9% de los estudiantes; de estos resultados se puede señalar que la mayoría de los niños responden con cierto grado de grado de agresividad al momento de expresarse mediante el lenguaje verbal y no verbal ante diversas situaciones con comportamientos múltiples ante su grupo de amigos o en su comunidad, todo lo mencionado anteriormente es corroborado por Herrera, R. (2011), al decir que, emplean su forma de hablar de acuerdo al entorno en el que se encuentra sin darse cuenta que modifica y crean su lenguaje, es decir que cuando los niños y niñas estén ante situaciones con cierto grado de agresividad ellos reaccionaran de manera negativa ante esa situación, desarrollando un lenguaje que solo ellos entenderán, por temor a que otras personas no los consideren parte de su entorno social. Puesto que, al presenciar situaciones de agresividad ellos plasmaran sus emociones (ira, agresividad, etc.) durante situaciones similares pero con la adquisición de palabras soeces y a la vez vulgares,

En esta sección definimos el lenguaje masculino y el femenino que tienen algunas diferencias entre los dos, debido a que los niños y niñas se encontraban en distintos niveles de expresión verbal y no verbal, mostrando una particularidad o distinción ya que el sexo es un factor preponderante que determine las características de la misma. Sin embargo Camacho, M. (2011), corrobora lo siguiente, los varones señalaron una mayor cantidad de lexías empleadas en relación con la totalidad del corpus, es decir que, el mayor léxico de lenguaje vulgar escolar es mayormente utilizado por los niños (varones), siendo este tipo de lenguaje un símbolo de virilidad y poder en pocas situaciones por las niñas, siendo a la vez un menor porcentaje de la población que se ubica en un bajo nivel.

Lo señalado anteriormente tiene relación con lo manifestado por Hernes, S. (2011), al decir, los jóvenes utilizan palabras soeces, siendo así en su gran mayoría, de forma amigable, para mantener las relaciones sociales y despertar el interés de los demás hablantes de la conversación, en otras palabras ellos desarrollan este tipo de lenguaje para sentirse aceptados dentro de la sociedad, haciéndose a la vez acreedor de un lenguaje que solo ellos conocen, puesto que también influyen factores como los amigos, las relaciones ante profesores y compañeros conjuntamente con las relaciones que tienen con sus padres.

Los resultados se analizaron en función al siguiente objetivo planteado:

Determinar la correlación entre el nivel Adaptación y de Lenguaje Vulgar Escolar en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 Augusto “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco.

Finalmente, los resultados obtenidos por los Test de la “Adaptación Psicológica” con el “Lenguaje Vulgar Escolar” muestran que los niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 Augusto “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco, Presentan un nivel bajo en Adaptación Psicológica y un nivel alto en su Lenguaje Vulgar Escolar, por lo que se percibe que la prueba estadística de correlación de Spearman se encuentran evidencias de la existencia de una correlación negativa, de grado medio y altamente significativa ($p < .01$), de la “Adaptación Psicológica” con el “Lenguaje Vulgar Escolar”; Asimismo, la referida prueba identifica también una correlación negativa, de grado medio y altamente significativa ($p < .01$), de las dimensiones de Adaptación Psicológica, teniendo así la Adaptación Familiar, Adaptación Social, Adaptación Escolar y Adaptación frente a sus maestros y compañeros, con el Lenguaje Vulgar, en los niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco. Estos resultados evidencian que a menor sea la “Adaptación Psicológica” mayor será el uso del “Lenguaje Vulgar Escolar” en sus diversas situaciones presentadas. (tabla 05)

Estos resultados nos ayudan aceptar la hipótesis alterna, “El nivel del Lenguaje Vulgar Escolar es alto, en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados de educación primaria de la Institución Educativa N° 80891 “Alva Ascurra” Liberación Social – Víctor Larco”; rechazando la hipótesis nula, “El nivel de Adaptación Psicológica es media en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados del nivel primaria de la Institución Educativa N° 80891 Augusto Alberto Alva Ascurra – Liberación Social”.

CAPÍTULO V CONCLUSIÓN Y RECOMENDACIONES

5.1. Conclusiones

- a) El Nivel de Adaptación Psicológica en niños y niñas presenta una correlación “*Media*” respecto al Nivel de Lenguaje Vulgar Escolar en niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados del nivel primaria de la Institución Educativa N° 80891 Augusto Alberto Alva Ascurra – Liberación Social del Distrito de Víctor Larco – 2015; afirmación que se obtiene del grado de correlación de $r = 0.50$, el que se interpretó utilizando la fórmula de “r” de Pearson. (Tabla 05)
- b) El nivel de Adaptación Psicológica que presentan los niños y niñas de del 4to, 5to y 6to grados del nivel primaria de la Institución Educativa N° 80891 Augusto Alberto Alva Ascurra – Liberación Social, es un nivel bajo observando que el 45.2% de toda la población estudiantil se encuentra en dicha categoría. Asimismo, se aprecia que el 38.1% de los integrantes de la muestra evidencian un nivel medio y que solamente el 16.7% alcanzan un nivel alto. (Tabla 02)
- c) El Nivel de Lenguaje Vulgar Escolar que presentan los niños y niñas del 4to, 5to y 6to grados del nivel primaria de la Institución Educativa N° 80891 Augusto Alberto Alva Ascurra – Liberación Social, es un nivel alto, con el 43.4% de los niños y niñas que presentan este nivel, mientras que con nivel medio se identifica al 41.7%, Sin embargo, con nivel bajo de lenguaje vulgar solo se identifica al 14.9% de los referidos alumnos participantes en la investigación. (Tabla 04)

5.2. Recomendaciones

a) A los docentes de la Institución Educativa N° 80891 Augusto Alberto Alva Ascurra – Liberación Social

- Fortalecer la aplicación de estrategias orientadas a favorecer la integración y las buenas relaciones entre los agentes de la educación (Docente, alumnos y padres de familia), durante el proceso de enseñanza – aprendizaje, a través de talleres de capacitación hacia los docentes y padres de familia.
- Concientizar a los profesores, padres de familia sobre el valor del desarrollo de estrategias que favorezcan el desarrollo socioemocional de los niños y niñas y como estos se reflejan en su conducta a través de una formación integral recibida por las personas que conviven a diario.
- Incentivar a los padres de familia para que permitan que sus menores hijos e hijas se expresen con libertad, que compartan más tiempo con ellos en todo tipo de actividades, para que pierdan el temor a expresarse, pero siempre y cuando utilicen un lenguaje sano sin vulgaridades, estando pendiente de los programas de televisión que suelen ver.
- Fortalecer la relación afectiva entre los niños y niñas aplicando mayor número de estrategias y talleres en base a una relación y diversas formas de comunicación para con todas las personas, tomándose como espacios las aulas para que aprendan a convivir expresándose con libertad e interrelacionándose de forma libre y sin prejuicios.

b) A los investigadores de ésta línea de investigación

- Aplicar este modelo didáctico, en un número amplio de alumnos.

- Adecuar los ítems de acuerdo a la edad de los niños y niñas, en los grados de 1ro, 2do y 3ro del nivel primaria, en caso se desee ampliar este proyecto de información, de acuerdo a la realidad de todos los niños y niñas.
- Validar los Instrumentos en poblaciones mayores a 300, para realizar estudios que asimilen y estimulen la adaptación en diversos ámbitos junto a un lenguaje correcto, a partir de los resultados dados.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Aguirre, M. (2002). *Estudio sobre formas de vida de los jóvenes de El Salvador desde la perspectiva de: la educación, trabajo, salud, y vivienda, Ministerio de Trabajo y Prevención Social de El Salvador*, consultado en <http://www.oei.es/edytrabajo2/MINITRAB.pdf>.

Aydin B. y Öztüncü F. (2004). *Examination of adolescents negative thoughts, depressive mood, and family environment. Adolescence, 36, 77-83.*

Benites, L. (1999). *Tipos de Familia, Clima Social Familiar y Asertividad en Adolescentes que asisten a los Centros Comunes por la vida y la paz de Lima*, del Instituto de Bienestar Familiar. Tesis de Maestría. Universidad Particular San Martín de Porres. Lima. Perú.

Buendía, J. (1999). *Familia y Psicología de la Salud*. Madrid, España: Pirámide.

Estévez, E. Musitu, G. & Herrero, J. (2005). El rol de la comunicación familiar y el ajuste escolar en la salud mental del adolescente. *Salud Mental*, 28, 81-89.

- García, C. (2005).** *Habilidades sociales, clima social familiar y rendimiento académico en estudiantes Universitarios.* Lima, Perú 11: 63-74, 2005. Universidad San Martín de Porres. Revista de Psicología Liberabit.
- Hernández, P. y Jiménez, J.(1983)** *Intervención psicoeducativa y adaptación. Una alternativa de salud mental desde la escuela.* Tenerife: Secretariado de Publicaciones de la Universidad de La Laguna.
- Kemper, S. (2000).** *Influencia de la práctica religiosa (Activa - No Activa) y del género de la familia sobre el Clima Social Familiar.* Tesis de Maestría. Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Lima, Perú.
- Lescano, G.; Rojas, A. y Vara, A. (2003).** Niveles de adaptación psicosocial en escolares
- Montiel Nava, Montiel-Barbero & Peña, K. (2005).** *Clima Familiar en el Trastorno por Déficit de Atención-Hiperactividad. Psicología Conductual, Vol. 13, N° 2, 2005, pp. 297-310.* Universidad Rafael Urdaneta. Maracaibo. Venezuela.
- Moos, R. & Trickett, F. (1997).** *Escala del Clima Social Escolar.* España: Editorial TEA.
- Moos, R. (1974).** *Las escalas de Clima Social: Una Visión General, Prensa Consultoría Psicólogos, Palo Alto, CA.*
- Romero, S. Sarquis. F. & Zegers. H. (1997).** *Comunicación Familiar. Programa de Formación a Distancia - Mujer Nueva.* PUC. Chile.
- Ruiz, M. (2006).** *Clima Social Familiar y la Depresión en adolescentes de 5° de secundaria de la Institución Educativa Nacional "Simón Bolívar" de la provincia de Otuzco del 2006.* Tesis de licenciada en psicología. Universidad César Vallejo. Trujillo. Perú.
- Zavala, G. (2001).** *El clima familiar, su relación con los intereses vocacionales y los tipos caracterológicos de los alumnos del quinto año de secundaria de los colegios nacionales del distrito del Rímac.* Tesis de licenciado en psicología. Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Lima. Perú.

APÉNDICE 01

TEST DE ADAPTACIÓN DE LA VIDA FAMILIAR (FAM)

NOMBRE Y

APELLIDOS.....EDAD.....

FECHA ACTUAL.....

COLEGIO.....

**GRADO ESCOLAR.....SECCION.....PERSONAS CON LAS QUE
VIVE.....**

.....

.....

INSTRUCCIONES:

Lee con mucha atención cada pregunta y contesta con sinceridad después de pensarlo bien. Cualquier respuesta que emitas, con tal que sea sincera, es buena. No te precipites al contestar. Hazlo con tranquilidad. Contesta **TODAS** las preguntas, que se te presentan, con la respuesta que consideres conveniente para ello deberás colocar una **(X)** en los recuadros, con los siguientes valores: **SIEMPRE (S)**, **CASI SIEMPRE (C.S.)**, **CASI NUNCA (C.N.)** Y **NUNCA (N)** según el número de Ítems que correspondan, ya que servirá para orientarte mejor.

N°.	ÍTEMS	RESPUESTA			
		S	C.S	C.N.	N
1	Me siento solo cuando mis padres no están en casa.				
2	Mis padres, se interesan por el trabajo que hago en el colegio.				
3	Me llevo bien con mi papá				
4	Me llevo mal con mi mamá.				
5	Me llevo bien con mis hermanos, mis primos u otros familiares.				
6	He sido más feliz con mis padres cuando era pequeño.				

7	Opinan que soy desobediente, en casa				
8	Soy irrespetuoso con mis padres o familiares.				
9	Me gusta estar en mi casa en compañía de mis padres.				
10	Cuando mis padres me piden que los ayude en algo, lo hago de inmediato.				
11	Mis padres son demasiado estrictos conmigo.				
12	Mis padres quieren más a mis hermanos o a mis primos, que a mí.				
13	Cuando estoy triste hay alguien que me consuele en casa.				
14	Mis padres se molestan todas las mañanas porque demoro en levantarme.				
15	Mis padres toman en cuenta mis opiniones.				
16	Me siento triste en casa.				
17	He tenido alguna vez la idea de escapar de casa.				
18	Cuando mis padres me dan algún regalo, se los agradezco.				
19	Puedo leer y hacer tareas en casa, sin que nadie me moleste.				
20	Mis padres me dejan hacer en casa, todo lo que quiera.				
21	Me ordenan hacer muchas tareas en casa.				
22	Mis padres se molestan a diario conmigo.				
23	Mis padres me aceptan como soy.				
24	Mi familia es unida y todos se quieren muchos.				
25	Hay peleas, gritos y discusiones entre mis padres.				

TEST DE ADAPTACIÓN SOCIAL
(CONDUCTA SOCIAL)

INSTRUCCIONES:

Lee con mucha atención cada pregunta y contesta con sinceridad después de pensarlo bien. Cualquier respuesta que emitas, con tal que sea sincera, es buena. No te precipites al contestar. Hazlo con tranquilidad. Contesta **TODAS** las preguntas, que se te presentan, con la respuesta que consideres conveniente para ello deberás colocar una **(X)** en los recuadros, con los siguientes valores: **SIEMPRE (S)**, **CASI SIEMPRE (C.S.)**, **CASI NUNCA (C.N.)** Y **NUNCA (N)** según el número de Ítems que correspondan, ya que servirá para orientarte mejor.

Nº.	ÍTEMS	RESPUESTA			
		S.	C.S	C.N.	N.
1	Prefiero jugar solo, que hacerlo con mis amigos.				
2	Soy de las personas que saludo a los que conozco.				
3	Me gusta jugar y hacer bromas con mis amigos.				
4	Mis compañeros se dan cuenta de mis defectos.				
5	Hago amigos con facilidad.				
6	Participo con entusiasmo en los trabajos de clase.				
7	Cometo errores con frecuencia, por ser tímido				
8	Cuando estoy en grupo me aburro con facilidad.				
9	Me gusta compartir socializar, compartir ideas con la gente.				
10	Me gusta hacer trabajos grupales.				

11	Me molesta hacer trabajos grupales.				
12	Se me hace difícil hacer nuevos amigos.				
13	Cuando mis compañeros tienen éxito, los felicito.				
14	Me gusta opinar en las conversaciones.				
15	Tengo confianza con mis compañeros.				
16	Me avergüenza hablar frente a otras personas.				
17	Cuando tengo prisa, camino golpeando a los demás.				
18	Dirijo las actividades que me gusta realizar.				
19	Soy amable a pesar de que algunas personas me caen mal.				
20	Cuando alguien tiene algún defecto, suelo burlarme.				
21	Me molesto fácilmente cuando me hacen una pregunta o broma pesada.				
22	Cuando estoy aburrido, suelo rayar las carpetas.				
23	Cuando algún amigo tiene éxito me hace feliz.				
24	Me esfuerzo en ser una persona agradable para los demás.				
25	Prefiero estar solo que acompañado.				

TEST DE ADAPTACIÓN SOBRE LA VIDA ESCOLAR
(ESC)

INSTRUCCIONES:

Lee con mucha atención cada pregunta y contesta con sinceridad después de pensarlo bien. Cualquier respuesta que emitas, con tal que sea sincera, es buena. No te precipites al contestar. Hazlo con tranquilidad. Contesta **TODAS** las preguntas, que se te presentan, con la respuesta que consideres conveniente para ello deberás colocar una **(X)** en los recuadros, con los siguientes valores: **SIEMPRE (S)**, **CASI SIEMPRE (C.S.)**, **CASI NUNCA (C.N.)** Y **NUNCA (N)** según el número de Ítems que correspondan, ya que servirá para orientarte mejor.

Nº.	ÍTEMS	RESPUESTA			
		S.	C.S	C.N.	N.
1	Dejo mis deberes escolares a medio terminar.				
2	Permanezco tranquilo cuando escucho la clase.				
3	Llego puntual al colegio.				
4	Tengo desordenada las cosas en mi carpeta.				
5	Cuando no comprendo alguna clase, pido explicaciones.				
6	Participo con entusiasmo en los trabajos de clase.				
7	Cuando estoy en la clase, paso mucho tiempo pensando en videojuegos.				
8	Me da vergüenza responder frente a la clase un tema, aunque lo sepa.				
9	Me gusta asistir al colegio para aprender nuevas cosas y formarme mejor.				
10	Voy con agrado a la pizarra cuando me ordena el profesor.				

11	Tengo dificultades para estar atento a la clase.				
12	Me gusta participar en clase.				
13	Entiendo fácilmente las lecciones de clase.				
14	A pesar de haber cursos difíciles intento comprenderlos.				
15	Me gusta el colegio donde estudio.				
16	Pienso en las clases son aburridas.				
17	Los temas que me enseñan no me sirven de nada.				
18	Cuido libros, cuadernos y carpetas con el fin de mantenerlos limpios.				
19	Creo que he merecido la llamada de atención o castigo de mis profesores.				
20	Si pudiera hacerlo, me cambiaria de colegio.				
21	En los exámenes, copio cuando tengo ocasión de hacerlo.				
22	Lo que me enseñan en el colegio, creo que no me sirve de mucho.				
23	Me gusta participar con alegría en actuaciones de mi colegio.				
24	El material con que trabajo (libros, cuadernos, fichas) son interesantes.				
25	En mi colegio se castiga a los alumnos por cualquier cosa.				

TEST DE ADAPTACIÓN ANTE PROFESOR Y COMPAÑERO
(COP)

INSTRUCCIONES:

Lee con mucha atención cada pregunta y contesta con sinceridad después de pensarlo bien. Cualquier respuesta que emitas, con tal que sea sincera, es buena. No te precipites al contestar. Hazlo con tranquilidad. Contesta **TODAS** las preguntas, que se te presentan, con la respuesta que consideres conveniente para ello deberás colocar una **(X)** en los recuadros, con los siguientes valores: **SIEMPRE (S)**, **CASI SIEMPRE (C.S.)**, **CASI NUNCA (C.N.)** Y **NUNCA (N)** según el número de Ítems que correspondan, ya que servirá para orientarte mejor.

Nº.	ÍTEMS	RESPUESTA			
		S.	C.S.	C.N.	N.
1	Mis profesores me llaman la atención todos los días.				
2	Me llevo bien con mis profesores del colegio.				
3	Mis profesores se preocupan por mis dificultades.				
4	Mis profesores dicen que hago mucha bulla.				
5	Mis profesores me ayudan cuando tengo algún problema.				
6	Escucho los consejos de los profesores a cada momento de clase.				
7	Me siento vigilado por los profesores a cada momento en clase.				
8	Cuando el profesor sale del aula, aprovecho para hacer desorden.				
9	Me gusta estudiar, porque las clases son agradables.				
10	Mis profesores, me dan oportunidades de demostrar todo lo que sé.				
11	Deseo tener otros profesores, y no los que tengo ahora.				

12	Hablo bien de mis profesores cuando estoy fuera del colegio.				
13	Pienso que mis profesores siempre están apurados y no saben escuchar,				
14	Protejo y defiendo a mis compañeros más pequeños y débiles.				
15	Si alguno se equivoca en clase, me burlo de él.				
16	Cuando trabajo concentrado, me molesta que me interrumpan y reacciono				
17	Presto el lápiz, borrador, tajador a un compañero si me lo pide.				
18	Siento aprecio por mis compañeros de aula.				
19	Solamente me junto con los mejores alumnos del salón.				
20	Participo poco en los juegos porque me da miedo perder.				
21	Pongo apodos a mis compañeros sin pedirles permiso.				
22	Agarro las cosas de otros compañeros sin pedirles permiso.				
23	Defiendo a otros cuando veo que lo están molestando demasiado.				
24	Me gusta ayudara algún niño de mi colegio cuando está en dificultades.				
25	En el recreo no me gusta jugar con mis compañeros.				

APÉNDICE 02: CUESTIONARIO PARA MEDIR EL NIVEL DE LENGUAJE

VULGAR ESCOLAR

(LENG.)

NOMBRE Y

APELLIDOS.....EDAD.....

FECHA ACTUAL.....

..COLEGIO.....

GRADO ESCOLAR.....SECCIÓN.....

.....

INSTRUCCIONES:

Lee con mucha atención cada pregunta y contesta con sinceridad después de pensarlo bien. Cualquier respuesta que emitas, con tal que sea sincera, es buena. No te precipites al contestar. Hazlo con tranquilidad. Contesta **TODAS** las preguntas, que se te presentan, con la respuesta que consideres conveniente para ello deberás colocar una **(X)** en los recuadros, con los siguientes valores: **SIEMPRE (S), CASI SIEMPRE (C.S.), CASI NUNCA (C.N.) Y NUNCA (N)** según el número de Ítems que correspondan, ya que servirá para orientarte mejor

-
1. Considero que me expreso bien, porque hablo empleando las palabras adecuadas frente a mis compañeros (no utilizo palabras soeces, ni señas o gestos obscenos).

S.	C.S.	C.N.	N.
-----------	-------------	-------------	-----------

2. Cuando otros niños me molestan, yo les respondo de la siguiente manera: (marca con una “X” eligiendo solo una respuesta)

Frases inadecuadas o palabras soeces.	Me peleo y digo palabras vulgares.	Señas o gestos obscenos.
--	---	---------------------------------

S.	C.S.	C.N.	N.
-----------	-------------	-------------	-----------

3. Cada vez que me molestan y no puedo hablar por temor a que me puedan escuchar las personas, yo respondo así: (marca con una “X” eligiendo solo una respuesta)

Señas o gestos obscenos	Saco la lengua.	No les hago caso y después voy y les pego o les grito.
--------------------------------	------------------------	---

S.	C.S.	C.N.	N.
-----------	-------------	-------------	-----------

4. Trato de expresarme con frases adecuadas (sin usar palabras soeces, con señas y gestos obscenos).

S.	C.S.	C.N.	N.
-----------	-------------	-------------	-----------

5. Entiendo cual es la diferencia entre las frases inadecuadas o palabras soeces o señas o gestos obscenos.

S.	C.S.	C.N.	N.
-----------	-------------	-------------	-----------

6. Cuando estoy molesto o alegre, suelo expresar mis emociones mediante: (marca con una “X” eligiendo solo una respuesta)

Frases inadecuadas o palabras soeces.	Me peleo y digo palabras vulgares.	Señas o gestos obscenos.
--	---	---------------------------------

S.	C.S.	C.N.	N.
-----------	-------------	-------------	-----------

7. Me expreso con facilidad al momento de decir palabras soeces.

S.	C.S.	C.N.	N.
-----------	-------------	-------------	-----------

8. Trato de mejorar mi lenguaje para expresarme adecuadamente.

S.	C.S.	C.N.	N.
-----------	-------------	-------------	-----------

9. Cuando quiero molestar, por lo general, lo hago con diferentes intenciones y para eso utilizo: (marca con una “X” eligiendo solo una respuesta)

Frases inadecuadas o palabras soeces.	Me peleo y digo palabras vulgares.	Señas o gestos obscenos.
--	---	---------------------------------

<input type="checkbox"/> S.	<input type="checkbox"/> C.S.	<input type="checkbox"/> C.N.	<input type="checkbox"/> N.
-----------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

10. Me comunico correctamente sin usar palabras soeces, frases inadecuadas o señas o gestos obscenos :

<input type="checkbox"/> S.	<input type="checkbox"/> C.S.	<input type="checkbox"/> C.N.	<input type="checkbox"/> N.
-----------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

11. Cuando siento que me molestan mis profesores, yo les respondo con: (marca con una “X” eligiendo solo una respuesta)

Frases inadecuadas o palabras vulgares.	Señas o gestos obscenos.
--	---------------------------------

<input type="checkbox"/> S.	<input type="checkbox"/> C.S.	<input type="checkbox"/> C.N.	<input type="checkbox"/> N.
-----------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

12. Suelo molestar a mis demás compañeros porque: (marca con una “X” eligiendo solo una respuesta)

No son mis amigos.	No me agradan y no me gusta como viene al colegio.	Por qué no hacen las tareas que hacemos en el colegio.
---------------------------	---	---

APÉNDICE S. NS C.S. D C.N. LI N.

CONSTANCIA DE VALIDACIÓN

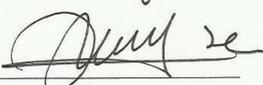
Yo, José E. Herrera Mejía, con Documento Nacional de Identidad N° 18080025, de profesión docente, grado académico maestría, con código de colegiatura 5236, labor que ejerzo actualmente como docente, en la Institución Universidad Nacional de Trujillo

Por medio de la presente hago constar que he revisado con fines de Validación el Instrumento (cuestionario), denominado "Test para Medir el Nivel de Lenguaje Vulgar Escolar", cuyo propósito es medir El nivel de lenguaje Vulgar Escolar en los niños y niñas de la Institución Educativa, a los efectos de su aplicación a estudiantes del Nivel Primario, de la Institución Educativa Pública N° Institución Educativa N° 80891 Augusto Alva Ascurra - Víctor Larco Herrera.

Luego de hacer las observaciones pertinentes a los ítems, concluyo en las siguientes apreciaciones.

	DEFICIENTE	ACEPTABLE	BUENO	EXCELENTE
Congruencia de Ítems			✓	
Amplitud de contenido				✓
Redacción de los Ítems				✓
Claridad y precisión			✓	
Pertinencia				✓

En Trujillo, a los 19 días del mes de junio del 2015.


Firma

CONSTANCIA DE VALIDACIÓN

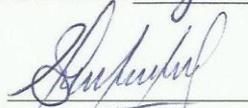
Yo, Elvico Ojoja Atilano, con Documento Nacional de Identidad N° 26939811, de profesión Profesor, grado académico Maestría, con código de colegiatura 1526932811, labor que ejerzo actualmente como Docente, en la Institución UNT.

Por medio de la presente hago constar que he revisado con fines de Validación el Instrumento (cuestionario), denominado "Test para Medir el Nivel de Lenguaje Vulgar Escolar", cuyo propósito es medir El nivel de lenguaje Vulgar Escolar en los niños y niñas de la Institución Educativa, a los efectos de su aplicación a estudiantes del Nivel Primario, de la Institución Educativa Pública N° Institución Educativa N° 80891 Augusto Alva Ascurra - Victor Larco Herrera.

Luego de hacer las observaciones pertinentes a los ítems, concluyo en las siguientes apreciaciones.

	DEFICIENTE	ACEPTABLE	BUENO	EXCELENTE
Congruencia de Ítems			X	
Amplitud de contenido			X	
Redacción de los Ítems			X	
Claridad y precisión			X	
Pertinencia			X	

En Trujillo, a los 31 días del mes de agosto del 2015.


Firma